

## SPIS TREŚCI / CONTENTS

OD REDAKCJI .....	13
Bibliografia prac Krystyny Waszakowej za lata 1975–2021 .....	17

## ARTYKUŁY NAUKOWE

ЦВѢТАНКА АВРАМОВА	
Отново за словообразователната транспозиция .....	37
Derivational Transposition Revisited	
RENATA BRONIKOWSKA	
Predykatywne użycia przymiotników w rodzaju żeńskim w dawnej polszczyźnie – semantyczna charakterystyka na podstawie danych korpusowych .....	49
Predicative Use of Feminine Forms of Adjectives in the Middle Polish – A Corpus-Based Semantic Characteristics	
MAGDALENA DANIELEWICZOWA	
Afiksy, leksemy czy jednostki operacyjne? Rekonesans .....	67
Affixes, Lexemes or Operational Units? – A Reconnaissance	
RAJNA DRAGIĆEVIĆ	
Some Challenges of Metaphor and Metonymy Interpretation .....	87
O niektórych trudnościach związanych z interpretacją metafory i metonimii	
KATARZYNA DRÓŹDŹ-ŁUSZCZYK	
Nowa herezja? Semantyczne i pragmatyczne właściwości leksemy <i>herezja</i> .....	99
Is There a New Heresy? Semantic and Pragmatic Features of the Lexeme <i>Herezja</i> ‘Heresy’	
DOROTA FILAR	
Blisko czy daleko? O względności językowej kategoryzacji przestrzennej .....	111
Near or Far? The Ambiguity of Linguistic Spatial Categorization	
ELŻBIETA GÓRSKA	
Analysing Language and Multimodal Discourse by Means of the NEAR-FAR Image Schema .....	129
Analizowanie języka i dyskursu multimodalnego za pomocą schematu wyobraźniowego „blisko – daleko”	
ZBIGNIEW GREŃ	
Wariantywność formalna w żywiołowej adaptacji anglicyzmów w językach czeskim, polskim i słowackim .....	151
Formal Variability in the Spontaneous Adaptation of Modern English Loans in Czech, Polish and Slovak	
RENATA GRZEGORCZYKOWA	
Dzieje i znaczenia współczesne słów <i>własny</i> i <i>właśnie</i> w świetle ich powiązań etymologicznych .....	173
The History and Current Meanings of the Words <i>Własny</i> and <i>Właśnie</i> in the Light of Their Etymological Interrelations	

ALEKSANDRA JANOWSKA	
Między formacjami prostymi a złożeniami. Kilka słów o ewolucji derywatów z przyimkami wtórnymi w polszczyźnie .....	185
Between Simple Formations and Compounds. Some Remarks about the Evolution of Derivatives with Secondary Prepositions in Polish	
IWONA KAPROŃ-CHARZYŃSKA	
(Meta)refleksja nad motywacją słowotwórczą w tekście .....	197
(Meta)Reflection on the Word-Formation Motivation in Texts	
HENRYK KARDELA	
Analizability in Cognitive Grammar: A Reappraisal .....	211
Rozkładalność znaczeń w gramatyce kognitywnej	
ЄВГЕНІЯ А. КАРПЛІОВСЬКА	
Оказіоналізми в когнітивному просторі мови .....	231
Occasional Words in the Cognitive Language Space	
KRYSZYNA KLESZCZOWA	
Dublety słowotwórcze w studiach nad historią polskich przysłówek .....	245
Word-Formative Doublets in the Studies on the History of Polish Adverbs	
ELENA KORIAKOWCEWA	
О тенденції к аналітизму в функціонуванні інтернаціональних афіксів (на матеріалі російського, польського і чеського інтернет-дискурсу) .....	257
On the Tendency to Analytism in the Functioning of International Affixes (On the Material of Russian, Polish and Czech Internet Discourse)	
TOMASZ KORPYSZ	
O Norwidskich obrazach barwy żółtej .....	275
On Norwid's Depiction of the Yellow Colour	
ANNA KOZŁOWSKA	
Cyklizm w listach Henryka Sienkiewicza .....	291
Cycling in Letters by Henryk Sienkiewicz	
ЛАРИСА КИСЛЮК	
Вияв тенденції інтернаціоналізації у сучасній різностильовій українській лексиці .....	305
Manifestation of Internationalization Trend in Modern Ukrainian Lexis of Different Styles	
AGNIESZKA LIBURA	
Perspektywy poszerzenia badań nad relacją między językiem a kulturą o analizie humoru. Na przykładzie stereotypu „madki” w memach internetowych .....	321
Towards Expanding the Research on the Language – Culture Interaction into Humour Analyses. The Case of the Stereotype of “madka” in Internet Memes	
JADWIGA LINDE-USIEKIEWICZ	
To, co się wymknęło: dekonstrukcja amalgamatów pojęciowych i nowe amalgamaty w wierszu <i>Chirurgiczna precyzja</i> Stanisława Barańczaka .....	347
That Which Has Slipped Away: Deconstruction of Conceptual Blends and New Blends in “Chirurgiczna Precyzja” by Stanisław Barańczak	
MAREK ŁAZIŃSKI	
Terminy współczesnej aspektologii .....	363
Terminology of Contemporary Aspectology	

AGNIESZKA MIERZWIŃSKA-HAJNOS	
Context-Dependent or Context-Detached? Multimodality in Commercials for Żubr Beer. A Case Study .....	375
Kontekstowo zależne czy oderwane od kontekstu? Multimodalność w reklamach piwa Żubr. Analiza przypadku	
ALICJA NAGÓRKO	
Anny Wierzbickiej <i>key words</i> a kultuuremy: porównywanie języków – porównywanie kultur? .....	387
Anna Wierzbicka's Key Words vs. Culturemes: Comparing Languages – Comparing Cultures?	
STANISŁAWA NIEBRZEGOWSKA-BARTMIŃSKA	
O eksplikowaniu konceptów kulturowych .....	401
Explicating Cultural Concepts	
MAGDALENA PASTUCH	
Różne oblicza <i>prawdy</i> . O historycznych źródłach metatekstowych użyciu <i>prawdy</i> .....	425
Different Faces of <i>Prawda</i> ('Truth'). On Historical Sources of Metatextual Uses of the Word <i>Prawda</i>	
ЕЛЕНА ПЕТРУХИНА	
Степени словообразовательной мотивации в дискурсивной перспективе (на материале русского языка) .....	439
Degrees of Derivational Motivation in Discourse Perspective (The Case of Russian)	
ALICJA PSTYGA	
Wzór, analogia, podobieństwo oraz motywacja kulturowa w perspektywie słowotwórczej ....	455
Patterns, Analogy, Similarity and Cultural Motivation in Word-Formation Processes	
ЛАРИСА РАЦИБУРСКАЯ	
Современное русское словообразование: точки роста .....	469
Word Formation of Modern Russian Language: Potential Abilities	
IRENA STRAMLJIČ BREZNIK	
Istokorenska (ne)vzporednost tvorjenk s pomenom vršilca dejanja in nosilca stanja v slovenščini .....	481
The (Non)Parallelism of Slovene Word Derivations from the Same Base with the Meaning of Agent and State Carrier	
JAN WAWRZYŃCZYK	
Z problematyki przesunięć chronologiczacyjnych w <i>Wielkim słowniku</i> <i>języka polskiego PAN</i> .....	499
Chronological Shifts in <i>Wielki słownik języka polskiego PAN</i> : Selected Issues	
ELŻBIETA WIERZBICKA-PIOTROWSKA	
Definicja kulturowa na przykładzie leksemów <i>okno</i> i <i>drzwi</i> .....	507
Cultural Definition as Exemplified by the Lexemes <i>Okno</i> ('Window') and <i>Drzwi</i> ('Door')	
ANETA ZAŁAZIŃSKA	
Gesture Multifunctionality in Face-to-Face Dialogue .....	529
Wielofunkcyjność gestów w dialogu twarzą w twarz	